

CO-OPERATION AGREEMENT

Between

**INSTITUT SUPERIEUR DE COMMERCE INTERNATIONAL
DE DUNKERQUE (ISCID)**

and

TERNOPIL ACADEMY OF NATIONAL ECONOMY (TANE)

Preamble

By signing this agreement, the General Manager of ISCID and the Rector of TANE, resolve to promote academic co-operation between the two institutions.

ARTICLE 1

The aim is to co-operate in the fields of Business and associated subjects. The co-operation can be extended to any other area.

ARTICLE 2

The agreement will start with a student exchange programme in the academic year 2005-2006. The number of students exchanged will be discussed annually. The partners also wish to promote staff mobility.

ARTICLE 3

Within the framework of the exchange agreement, participating students will not have to pay the registration and tuition fees in the host institution, subject to having paid them to their home institution. They will be required to get health insurance as required by the host institution.

Participating students will provide themselves for their living expenses (accommodation, food, transport and leisure) during their stay at the host institution. The two institutions commit themselves to give priority access to the university halls of residence or to help the students in finding suitable accommodation.

During the exchange participating students must abide by the rules of the host institution and submit to the disciplinary policy of the latter in case of violation.

CO OPERATOR AGREEMENT

ARTICLE 4

The common policy will be to validate study abroad as a part of the study-programme at the home institution. Negotiations may be undertaken for a dual degree agreement.

The partners must ensure tutorial assistance for their guest students and treat them without any discrimination.

ARTICLE 5

This agreement will in the first instance be valid for five years from the date of signature by both parties and automatically renewed.

Any changes to the agreement will require written acceptance by both parties or an amendment duly signed.

Either party will have the right to terminate the agreement. To do so, written notice will have to be given six months in advance.

For Institut Supérieur de Commerce International de Dunkerque



Handwritten signature in blue ink.

Edward ANTHONY
Président de l'ULCO

Date :

09/04/05



Handwritten signature in blue ink.

M. Amen ABIASSI
Dir Général de l'ISCID

Date :

2/04/05

For Ternopil Academy of National Economy



Handwritten signature in blue ink.

Serhiy YURIY
Rector
Ternopil Academy of National Economy

Date:

21.02.2005



Handwritten signature in blue ink.

Lyudmyla HAVRYLUK-YENSEN
Dean of Ukrainian-Faculty of Economics and
Management
Ternopil Academy of National Economy

Date:

22.02.2005